



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 16.6.2003
COM(2003) 352 definitief

2003/0129 (AVC)

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot oprichting van een Cohesiefonds

(gecodificeerde versie)

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

1. In de context van een Europa van de burgers hecht de Commissie groot belang aan het vereenvoudigen en verduidelijken van het Gemeenschapsrecht om het duidelijker en toegankelijker te maken voor de gewone burger, zodat deze nieuwe mogelijkheden krijgt en in staat wordt gesteld gebruik te maken van de specifieke rechten die hij aan het Gemeenschapsrecht kan ontleen.

Dit doel kan niet worden verwezenlijkt zolang talloze bepalingen die meermaals en vaak ingrijpend zijn gewijzigd, gedeeltelijk in het oorspronkelijke besluit en gedeeltelijk in de latere wijzigingsbesluiten te vinden zijn. Om dan na te gaan wat de geldende regels zijn, is veel zoekwerk vereist, waarbij een groot aantal besluiten moet worden vergeleken.

Codificatie van meermaals gewijzigde regels is dan ook van essentieel belang om het Gemeenschapsrecht duidelijk en doorzichtig te maken.

2. Bij haar besluit van 1 april 1987¹ heeft de Commissie daarom haar diensten opgedragen alle wetgevingbesluiten na maximaal tien wijzigingen te codificeren, waarbij zij erop wijst dat dit een minimumregel is en dat haar diensten ter wille van de duidelijkheid en het juiste begrip van de communautaire wetgeving ernaar zouden moeten streven de teksten waarvoor zij verantwoordelijkheid dragen, met nog kortere tussenpozen te codificeren.
3. De conclusies van het voorzitterschap van de Europese Raad van Edinburgh (december 1992) hebben dit bevestigd² en het belang van codificatie onderstreept, omdat daarmee rechtszekerheid wordt verschaft omtrent de vraag welke wet op een gegeven moment op een bepaald onderwerp van toepassing is.

Bij codificatie moet het normale wetgevingsproces van de Gemeenschap volledig in acht worden genomen.

Aangezien bij codificatie geen inhoudelijke wijzigingen in de betrokken wetteksten mogen worden aangebracht, zijn het Europees Parlement, de Raad en de Commissie bij Interinstitutioneel Akkoord van 20 december 1994 een versnelde werkmethode voor de codificatie van wetteksten overeengekomen.

4. Dit voorstel beoogt de codificatie van Verordening (EG) nr. 1164/94 van de Raad van 16 mei 1994 tot oprichting van een Cohesiefonds³. De nieuwe verordening vervangt de verschillende besluiten die erin zijn verwerkt⁴; dit voorstel laat de inhoud van de besluiten die worden gecodificeerd onverlet en beperkt zich er derhalve toe deze samen te voegen en daarin slechts de formele wijzigingen aan te brengen die voor de codificatie zelf vereist zijn.
5. Dit voorstel voor een codificatie is opgesteld op basis van een voorafgaande consolidatie, in alle officiële talen, van Verordening (EG) nr. 1164/94 en de besluiten

¹ COM(1987) 868 PV.

² Zie bijlage 3 bij deel A van die conclusies.

³ Uitgevoerd overeenkomstig de mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad: Codificatie van het Acquis communautaire, COM(2001) 645 def.

⁴ Zie bijlage III bij dit voorstel.



tot wijziging daarvan, met behulp van een gegevensverwerkingssysteem van het Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen. Voorzover de artikelen zijn vernummerd, is het verband tussen de oude en de nieuwe nummering weergegeven in een concordantietabel die is opgenomen in bijlage IV bij de gecodificeerde verordening.

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot oprichting van een Cohesiefonds

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel  161 ,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien de instemming van het Europees Parlement¹,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité²,

Gezien het advies van het Comité van de Regio's³,

Overwegende hetgeen volgt:



- (1) Verordening (EG) nr. 1164/94 van de Raad van 16 mei 1994 tot oprichting van een Cohesiefonds⁴ is herhaaldelijk en ingrijpend gewijzigd⁵. Ter wille van de duidelijkheid en een rationele ordening van de tekst dient tot codificatie van deze verordening te worden overgegaan.

↓ 1164/94 Overweging (1)

- (2) Krachtens artikel 2 van het Verdrag dienen de voor de verdere ontwikkeling en het welslagen van de Gemeenschap essentiële doelstellingen inzake economische en sociale samenhang en solidariteit tussen de lidstaten te worden bevorderd. De

¹ PB C van , blz. .

² PB C van , blz. .

³ PB C van , blz. .

⁴ PB L 130 van 25.5.1994, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1265/1999 (PB L 161 van 26.6.1999, blz. 62).

⁵ Zie bijlage III.

versterking van de economische en sociale samenhang wordt in artikel 3, onder k), van het Verdrag genoemd als een van de facetten van het optreden van de Gemeenschap om de in artikel 2 genoemde doelstellingen te bereiken.

↓ 1164/94 Overweging (2)
(aangepast)

- (3) In artikel 158 van het Verdrag is bepaald dat de Gemeenschap haar op de versterking van de economische en sociale samenhang gerichte optreden ontwikkelt en vervolgt, en in het bijzonder beoogt de verschillen tussen de ontwikkelingsniveaus van de onderscheiden regio's en de achterstand van de minst begunstigde regio's te verkleinen. De in het kader van het Cohesiefonds, hierna "Fonds" genoemd , genomen communautaire maatregelen dienen tot het bereiken van de in dat artikel genoemde doelstellingen bij te dragen.
-

↓ 1164/94 Overweging (3)
(aangepast)

- (4) Door de Europese Raad in Lissabon, op 26 en 27 juni 1992, en in Edinburgh, op 11 en 12 december 1992, zijn conclusies inzake de oprichting van het Fonds geformuleerd waarin de beginselen daarvoor zijn vervat.
-

↓ 1164/94 Overweging (4)
(aangepast)

- (5) Teneinde de economische en sociale samenhang te bevorderen, zijn maatregelen van het Fonds op het gebied van het milieu en de vervoersinfrastructuur van gemeenschappelijk belang nodig welke die van de Structuurfondsen, van de Europese Investeringsbank (EIB) en van de andere financieringsinstrumenten aanvullen.
-

↓ 1164/94 Overweging (5)
(aangepast)

- (6) Ook in het aan het Verdrag gehechte Protocol betreffende economische en sociale samenhang is aangegeven dat de taak van de Gemeenschap de bevordering van de economische en sociale samenhang en van de solidariteit tussen de lidstaten omvat. Daarin is verder bepaald dat een Fonds financiële bijdragen van de Gemeenschap zal verlenen voor projecten in de lidstaten op het gebied van milieu en trans-Europese netwerken indien aan twee voorwaarden is voldaan: dat hun bruto nationaal product (BNP) per hoofd van de bevolking minder dan 90 % van het gemiddelde van de Gemeenschap bedraagt, en dat zij over een programma beschikken dat leidt tot het voldoen aan de in artikel 104 van het Verdrag omschreven voorwaarden van economische convergentie. Het relatieve welvaartspeil van de lidstaten kan het beste worden bepaald op basis van het BNP per hoofd van de bevolking gemeten naar koopkrachtpariteit.

↓ 1164/94 Overweging (6)
(aangepast)

- (7) De begunstigde lidstaten moeten een aanhoudende vastberaden inspanning doen om aan de convergentiecriteria te voldoen. Alle begunstigde lidstaten moeten in dit verband ter voorkoming van een buitensporig overheidstekort aan de Raad een convergentieprogramma dan wel een stabiliteitsprogramma voorleggen.

↓ 1264/1999 art. 1, punt 1,
onder a) (aangepast)

- (8) Met het oog op de economische convergentiecriteria blijven de huidige bepalingen inzake de macro-economische voorwaarden van toepassing. Dienovereenkomstig worden door het Fonds geen nieuwe projecten of nieuwe projectstadia in de lidstaten gefinancierd indien de Raad, bij gekwalificeerde meerderheid op aanbeveling van de Commissie, constateert dat de lidstaat het stabiliteits- en groepact niet heeft geëerbiedigd.

↓ 1264/1999 art. 1, punt 1,
onder b) (aangepast)

- (9) Verordening (EG) nr. 1467/97 van de Raad⁶ bevat de bepalingen ter bespoediging en ter verduidelijking van de procedure bij buitensporige tekorten teneinde buitensporige tekorten van de overheid te voorkomen en, indien dergelijke tekorten zich voordoen, de spoedige correctie ervan te bevorderen.

↓ 1264/1999 art. 1, punt 1,
onder d)

- (10) Aan het verlenen van financiële bijstand moeten bepaalde voorwaarden worden gekoppeld, in samenhang met de vervulling van de in artikel 104 van het Verdrag opgenomen voorwaarden inzake economische convergentie en mede gelet op de noodzaak van goed financieel beheer van het overheidstekort. In dit verband moet bij de beoordeling van de vraag in hoeverre aan de verplichtingen uit hoofde van het Verdrag is voldaan, ook gepaste aandacht worden geschonken aan de richtsnoeren die zijn vervat in de resolutie van de Europese Raad van 17 juni 1997 over het groei- en stabiliteitspact⁷ en het begrip «buitensporig tekort» moet worden uitgelegd in het licht van die resolutie. De macro-economische voorwaarden moeten voor iedere lidstaat worden beoordeeld in het licht van de verantwoordelijkheid van die lidstaat voor de stabiliteit van de euro.

⁶ PB L 209 van 2.8.1997, blz. 6.

⁷ PB C 236 van 2.8.1997, blz. 1.

↓ 1164/94 Overweging (7)
(aangepast)

- (11) Overeenkomstig artikel 161, tweede alinea, van het Verdrag dient een door de Raad opgericht Fonds een financiële bijdrage te leveren aan projecten op het gebied van milieu en trans-Europese netwerken in de sfeer van de vervoersinfrastructuur.

↓ 1164/94 Overweging (8)
(aangepast)

- (12) De Gemeenschap kan krachtens artikel 155, lid 1, van het Verdrag door middel van het Fonds aan de financiering van specifieke projecten in de lidstaten op het terrein van de vervoersinfrastructuur bijdragen, daarbij rekening houdend met de potentiële economische levensvatbaarheid van de projecten. De door het Fonds gefinancierde projecten moeten in overeenstemming zijn met de richtsnoeren betreffende de trans-Europese netwerken die door de Raad zijn vastgesteld, met inbegrip van projecten in het kader van de plannen voor trans-Europese netwerken die vóór de inwerkingtreding van het Verdrag betreffende de Europese Unie door de Raad zijn goedgekeurd. Evenwel kunnen tevens andere projecten op het gebied van de vervoersinfrastructuur waarmee tot het bereiken van de doelstellingen van artikel 154 van het Verdrag wordt bijgedragen, worden gefinancierd totdat de Raad passende richtsnoeren heeft aangenomen.

↓ 1164/94 Overweging (9)
(aangepast)

- (13) In artikel 174 van het Verdrag zijn de doelstellingen en de beginselen van het milieubeleid van de Gemeenschap omschreven. De Gemeenschap kan via het Fonds bijdragen tot de uitvoering van de acties om deze doelstellingen te bereiken. De Raad kan overeenkomstig artikel 175, lid 5, van het Verdrag, onverminderd het beginsel dat de vervuiler betaalt, besluiten tot financiële steun uit het Fonds ingeval een op grond van lid 1 vastgestelde maatregel voor de overheid van een lidstaat onevenredig hoge kosten met zich brengt.

↓ 1164/94 Overweging (10)

- (14) De beginselen en doelstellingen inzake duurzame ontwikkeling zijn vastgesteld in het beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling dat is opgenomen in de resolutie van de Raad van 1 februari 1993⁸.

⁸ PB C 138 van 17.5.1993, blz. 1.

↓ 1164/94 Overweging (11)

- (15) Er dient zorg te worden gedragen voor een adequaat evenwicht tussen de financiering van projecten op het gebied van de vervoersinfrastructuur en die van milieuprojecten.

↓ 1164/94 Overweging (12)

- (16) In het Groenboek van de Commissie betreffende de invloed van het vervoer op het milieu⁹ wordt gewezen op de noodzaak om een milieuvriendelijker vervoersnetwerk te ontwikkelen, rekening houdend met de behoeften van de lidstaten op het gebied van duurzame ontwikkeling.

↓ 1164/94 Overweging (13)

- (17) In de kostenberekening voor de projecten op het gebied van de vervoersinfrastructuur moeten ook de milieukosten worden opgenomen.

↓ 1164/94 Overweging (14)
(aangepast)

- (18) De betrokken lidstaten hebben zich ertoe verbonden hun investeringsinspanning op het gebied van de milieubescherming en de vervoersinfrastructuur niet te verminderen, zodat de additionaliteit in de zin van artikel 11 van Verordening (EG) nr. 1260/1999 van de Raad van 21 juni 1999 houdende algemene bepalingen inzake de Structuurfondsen¹⁰ niet op het Fonds van toepassing is.

↓ 1164/94 Overweging (15)
(aangepast)

- (19) De EIB dient, overeenkomstig het bepaalde in artikel 267 van het Verdrag, de financiering van investeringen in samenhang met bijstandsverlening van de andere financieringsinstrumenten van de Gemeenschap te vergemakkelijken.

↓ 1164/94 Overweging (16)
(aangepast)

- (20) Om het optreden van de Gemeenschap doeltreffender te maken, dient te worden voorzien in de coördinatie van de via het Fonds, de Structuurfondsen, de EIB

⁹ COM(92) 46def.

¹⁰ PB L 161 van 26.6.1999, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1447/2001 (PB L 198 van 21.7.2001, blz. 1).

en de andere financieringsinstrumenten opgezette maatregelen op het gebied van het milieu en van de trans-Europese vervoersinfrastructuurnetwerken.

↓ 1164/94 Overweging (17)
(aangepast)

- (21) Om de lidstaten te helpen bij het opzetten van hun projecten, dient de Commissie in staat te zijn erop toe te zien dat zij over de nodige technische bijstand kunnen beschikken, voornamelijk met het oog op de voorbereiding en de uitvoering van de projecten, met inbegrip van het toezicht daarop en de evaluatie ervan.
-

↓ 1164/94 Overweging (18)

- (22) Met name uit rentabiliteitsoverwegingen, dient een grondige evaluatie plaats te vinden alvorens communautaire middelen worden vastgelegd, teneinde te waarborgen dat de sociaal-economische voordelen tegen de ter beschikking gestelde middelen opwegen.
-

↓ 1264/1999 Overweging (11)

- (23) Hoewel het beginsel van een hoog bijstandspercentage wordt gehandhaafd, dient ook een beroep op andere financieringsbronnen door de Commissie te worden gesteund en met name de inspanningen van de begunstigde lidstaten om de hefboomwerking zo groot mogelijk te maken door een ruimere aanwending van particuliere financieringsbronnen te bevorderen. Om de hefboomwerking van de middelen uit het Fonds te versterken en om beter rekening te houden met de rentabiliteit van de projecten, dienen de bijstandspercentages te worden gedifferentieerd. In het kader van de door het Fonds gefinancierde acties dient de toepassing van het in artikel 174 van het Verdrag omschreven beginsel dat de vervuiler betaalt, te worden nageleefd.
-

↓ 1164/94 Overweging (19)
(aangepast)

- (24) De bijstandsverlening uit het Fonds mag het beleid van de Gemeenschap op het gebied van, met name, milieubescherming, vervoer, trans-Europese netwerken, mededinging en gunning van overheidsopdrachten niet doorkruisen. Milieubescherming impliceert een milieu-effectbeoordeling.
-

↓ 1164/94 Overweging (20)

- (25) Om de voorbereiding van de projecten te vergemakkelijken dient een indicatieve verdeling van het totaal aan beschikbare financiële middelen voor vastleggingen over de lidstaten te worden vastgesteld.

↓ 1264/1999 art. 1, punt 1,
onder c) (aangepast)

- (26) De totale jaarlijkse ontvangsten van een lidstaat uit het Fonds in het kader van deze verordening — in combinatie met de door de Structuurfondsen verleende bijstand — moet worden beperkt door middel van een algemene aftopping, afhankelijk van de absorptiecapaciteit van de betrokken lidstaat.

↓ 1264/1999 Overweging (9)
(aangepast)

- (27) De voorlopige en de definitieve cijfers over de financieringsbehoefte van de overheid, over het bruto binnenlands product (BBP) en over het BNP dienen te worden verzameld volgens de bij Verordening (EG) nr. 2223/96 van de Raad¹¹ vastgestelde regels van het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen in de Gemeenschap.

↓ 1164/94 Overweging (22)

- (28) Gezien de eisen inzake economische en sociale cohesie, moet in hoge bijstandspercentages worden voorzien.

↓ 1164/94 Overweging (23)
(aangepast)

- (29) Om het beheer van de bijstand uit het Fonds te vergemakkelijken, moet in de mogelijkheid worden voorzien om technisch en financieel autonome projectstadia aan te geven, alsmede om projecten, zo nodig, samen te voegen.

↓ 1164/94 Overweging (24)
(aangepast)

- (30) Er dient te worden voorzien in de mogelijkheid om bij het aangaan van betalingsverplichtingen voor bijstand uit het Fonds te kiezen tussen betalingsverplichtingen in jaarlijkse tranches en betalingsverplichtingen voor het gehele project ineens en, overeenkomstig het in de Europese Raad in Edinburgh op 11 en 12 december 1992 overeengekomen beginsel, moet de uitbetaling van bedragen na een eerste voorschot strikt en transparant aan de voortgang bij de uitvoering van de projecten worden gekoppeld.

¹¹ PB L 310 van 30.11.1996, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 359/2002 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 58 van 28.2.2002, blz. 1).

↓ 1164/94 Overweging (25)
(aangepast)

- (31) De respectieve bevoegdheden en verantwoordelijkheid van de lidstaten en de Commissie op het gebied van de financiële controle op de activiteiten van het Fonds dienen nader te worden omschreven.

↓ 1265/1999 Overweging (5)

- (32) De Commissie en de lidstaat dienen intensiever en systematisch samen te werken op het gebied van de controle op de projecten.

↓ 1164/94 Overweging (26)
(aangepast)

- (33) Met het oog op een deugdelijk beheer van het Fonds , dient ervoor te worden gezorgd dat doeltreffende methoden van evaluatie, toezicht en controle betreffende de bijstandsverlening van de Gemeenschap worden toegepast, waarbij de beginselen inzake de evaluatie evenals de aard en de wijze van toepassing van het toezicht nader worden omschreven en maatregelen worden bepaald die moeten worden genomen in geval van onregelmatigheid of wanneer niet wordt voldaan aan de voorwaarden die bij de goedkeuring van de bijstand uit dit Fonds zijn bedongen.

↓ 1265/1999 Overweging (6)

- (34) Voor het geval er onregelmatigheden worden vastgesteld, dient ter bescherming van de financiële belangen van de Gemeenschap een stelsel van financiële correcties te worden ingesteld.

↓ 1164/94 Overweging (27)

- (35) Er dient te worden bepaald dat onder meer via een jaarlijks verslag adequate informatie dient te worden verstrekt.

↓ 1164/94 Overweging (28)
(aangepast)

- (36) Er moet worden voorgeschreven dat aan de via het Fonds verleende bijstand van de Gemeenschap adequate publiciteit moet worden gegeven.

↓ 1164/94 Overweging (29)
(aangepast)

- (37) Bij de bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie* van berichten inzake overheidsopdrachten met betrekking tot projecten waarvoor bijstand uit het Fonds wordt verleend, moet van deze bijstandsverlening melding worden gemaakt.

↓ 1164/94 Overweging (30)

- (38) Teneinde de toepassing van deze verordening te vergemakkelijken, moeten in bijlage II uitvoeringsbepalingen worden opgenomen. Om de nodige flexibiliteit bij hun uitvoering te waarborgen moet de Raad, op voorstel van de Commissie, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen deze bepalingen indien nodig in het licht van de opgedane ervaring kunnen wijzigen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

↓ 1164/94

Artikel 1

Definitie en doel

1. Hierbij wordt een Cohesiefonds, hierna «het Fonds» genoemd, opgericht.
2. Het Fonds draagt bij tot de versterking van de economische en sociale samenhang van de Gemeenschap en wordt beheerst door de bepalingen van deze verordening.
3. Het Fonds kan bijdragen in de financiering van:
 - a) projecten,
 - b) technisch en financieel autonome projectstadia, of
 - c) groepen projecten die een coherent geheel vormen en in een duidelijke strategie passen.

Artikel 2

Werkingsfeer

1. Uit het Fonds wordt een financiële bijdrage verleend voor projecten die bijdragen tot de in het Verdrag betreffende de Europese Unie neergelegde doelstellingen op het gebied van het milieu en van trans-Europese netwerken in de sfeer van de vervoersinfrastructuur in lidstaten waarvan het bruto nationaal product (BNP) per hoofd van de bevolking minder dan 90 % van het gemiddelde voor de Gemeenschap, bepaald op basis van koopkrachtpariteit, bedraagt en die over een programma beschikken waardoor aan de voorwaarden inzake economische convergentie bedoeld in artikel 104 van het Verdrag wordt voldaan.
2. Ten aanzien van het in lid 1 bedoelde BNP-criterium geldt dat de in lid 3, tweede alinea, genoemde lidstaten voor de bijstand uit het Fonds in aanmerking blijven komen op voorwaarde dat zij, na een tussenbalans die vóór eind 2003 wordt opgemaakt op basis van het aan de hand van de communautaire gegevens over de periode 2000-2002 gemeten BNP per inwoner, nog steeds een BNP per hoofd van de bevolking van minder dan 90 % van het communautaire gemiddelde hebben. Een voor bijstand in aanmerking komende lidstaat die op dat tijdstip een BNP van meer dan de bedoelde 90 % heeft, verliest zijn recht op bijstand uit het Fonds voor nieuwe projecten of, in het geval van omvangrijke projecten met verschillende, technisch en financieel autonome stadia, voor nieuwe projectstadia.

3. Om vanaf 1 januari 2000 in aanmerking te komen voor bijstand uit het Fonds moeten de begunstigde lidstaten over een programma beschikken als bedoeld in artikel 3 en artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1466/97 van de Raad¹².

De vier lidstaten die aan het in lid 1 bedoelde BNP-criterium voldoen, zijn Griekenland, Spanje, Ierland en Portugal.

¹² PB L 209 van 2.8.1997, blz. 1.

↓ 1164/94 (aangepast)

Artikel 3

Voor bijstand in aanmerking komende acties

1. Het Fonds kan bijstand verlenen voor:
- a) milieuprojecten die bijdragen tot het bereiken van de doelstellingen van artikel ~~174~~ van het Verdrag, waaronder projecten die voortvloeien uit overeenkomstig artikel ~~175~~ van het Verdrag vastgestelde maatregelen en met name projecten die vallen onder de prioriteiten van het communautaire milieubeleid zoals die zijn vastgesteld in het beleidsplan en actieprogramma inzake milieu en duurzame ontwikkeling;

↓ 1264/1999 art. 1, punt 3

- b) door de lidstaten gesteunde vervoersinfrastructuurprojecten van gemeenschappelijk belang die beantwoorden aan de richtsnoeren die zijn vastgesteld bij Beschikking nr. 1692/96/EG van het Europees Parlement en de Raad¹³.

↓ 1164/94
→₁ 1264/1999 art. 1, punt 3

2. Het Fonds kan ook bijstand verlenen voor:
- a) voorbereidende studies voor projecten die voor bijstand in aanmerking komen, met inbegrip van die welke nodig zijn voor de uitvoering ervan;
 - b) →₁ technische ondersteuningsmaatregelen met inbegrip van voorlichtings- en publiciteitsacties, waaronder: ←
 - i) horizontale maatregelen, zoals vergelijkende studies om het effect van de communautaire bijstand te evalueren;
 - ii) maatregelen en studies die kunnen bijdragen tot de beoordeling vooraf, het toezicht →₁, de controle ← of de evaluatie, alsmede tot de coördinatie en samenhang of een verbeterde coördinatie en samenhang van de projecten, met name de samenhang ervan met het beleid van de Gemeenschap op de andere gebieden;
 - iii) maatregelen en studies die bij de uitvoering van de projecten tot de nodige aanpassingen kunnen bijdragen.

¹³ PB L 228 van 9.9.1996, blz. 1.

Artikel 4

Financiële middelen

↓ 1264/1999 art. 1, punt 4
(aangepast)

Uit hoofde van de onderhavige verordening en met ingang van 1 januari 2000, bedragen de in totaal voor de periode 2000-2006 voor vastlegging beschikbare middelen voor het Fonds 18 miljard euro tegen de prijzen van 1999.

Voor de verschillende jaren van die periode bedragen de vastleggingskredieten:

- 2000: 2,615 miljard euro,
- 2001: 2,615 miljard euro,
- 2002: 2,615 miljard euro,
- 2003: 2,615 miljard euro,
- 2004: 2,515 miljard euro,
- 2005: 2,515 miljard euro,
- 2006: 2,510 miljard euro.

Ingeval een lidstaat niet meer voor bijstand in aanmerking komt, worden de middelen van het Fonds dienovereenkomstig verminderd.

↓ 1264/1999 art. 1, punt 5
(aangepast)

Artikel 5

Indicatieve verdeling

Een indicatieve verdeling van de totale middelen van het Fonds geschiedt aan de hand van nauwkeurige en objectieve criteria, hoofdzakelijk het bevolkingscijfer, het BNP per hoofd rekening houdende met de in de voorgaande periode bereikte verbetering van de nationale welvaart, en de oppervlakte; ook wordt rekening gehouden met andere sociaal-economische factoren zoals leemten op het gebied van de vervoersinfrastructuur.

De aan de hand van deze criteria vastgestelde indicatieve verdeling van de totale middelen is in bijlage I opgenomen.

De totale jaarlijkse ontvangsten uit het Fonds in het kader van deze verordening mogen — in combinatie met de uit de Structuurfondsen verstrekte bijstand — niet meer dan 4 % van het BNP van de lidstaat bedragen.

Artikel 6

Koppeling van de bijstand aan voorwaarden

1. Uit het Fonds worden geen nieuwe projecten en, in het geval van omvangrijke projecten, geen nieuwe projectstadia in een lidstaat gefinancierd indien de Raad, bij gekwalificeerde meerderheid en op aanbeveling van de Commissie, vaststelt dat de lidstaat bij de toepassing van deze verordening het in artikel 2, lid 3, bedoelde programma niet zodanig heeft uitgevoerd dat een buitensporig overheidstekort wordt voorkomen.

De schorsing van de financiering wordt opgeheven zodra de Raad onder dezelfde voorwaarden vaststelt dat de betrokken lidstaat maatregelen heeft genomen om het programma zodanig uit te voeren dat een buitensporig overheidstekort wordt voorkomen.

2. Bij wijze van uitzondering kan de Raad, voor projecten die voor meer dan één lidstaat van rechtstreeks belang zijn, op aanbeveling van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluiten de schorsing van de financiering uit te stellen.

Artikel 7

Hoogte van de bijstand

1. De door het Fonds verleende communautaire bijstand bedraagt 80 tot 85 % van de uitgaven van de overheid of van de daarmee gelijk te stellen uitgaven, met inbegrip van de uitgaven van lichamen waarvan de activiteit binnen een zodanig wettelijk of bestuursrechtelijk kader plaatsvindt dat die lichamen met overheidslichamen kunnen worden gelijkgesteld.

Dit bijstandspercentage kan echter in samenwerking met de betrokken lidstaat worden verlaagd om rekening te houden met het ontvangstengenererend potentieel van elk project en met toepassing van het beginsel dat de vervuiler betaalt.

Met het oog daarop steunt de Commissie de inspanningen van de begunstigde lidstaten om de hefboomwerking van de middelen uit het Fonds zo groot mogelijk te maken door een ruimere aanwending van particuliere financieringsbronnen te bevorderen.

2. Wanneer de bijstand wordt toegekend voor een ontvangstengenererend project, bepaalt de Commissie, in nauw overleg met de begunstigde lidstaat, het bedrag van de bijstand uit het Fonds, rekening houdend met de bedoelde ontvangsten, indien het gaat om aanzienlijke netto-ontvangsten voor degenen die het project uitvoeren.

Onder ontvangstengenererend project wordt verstaan:

- a) een project betreffende infrastructuurvoorzieningen waarvan het gebruik kosten impliceert die rechtstreeks door de gebruikers worden gedragen;
 - b) productieve investeringen op milieugebied.
3. De begunstigde lidstaten kunnen voorstellen indienen voor voorbereidende studies en technische ondersteuningsmaatregelen.
4. Voorbereidende studies en technische ondersteuningsmaatregelen kunnen bij wijze van uitzondering voor 100 % worden gefinancierd, ook wanneer zij op initiatief van de Commissie worden ondernomen.

De totale uitgaven uit hoofde van dit lid mogen niet meer dan 0,5 % van het totale bedrag aan middelen van het Fonds belopen.

Artikel 8

Coördinatie en verenigbaarheid met het beleid van de Gemeenschap op de verschillende terreinen

1. De door het Fonds te financieren projecten dienen in overeenstemming te zijn met de bepalingen van de Verdragen, de uit hoofde daarvan aangenomen besluiten en het beleid van de Gemeenschap op de verschillende terreinen, met inbegrip van het beleid inzake milieubescherming, vervoer, trans-Europese netwerken, mededinging en gunning van overheidsopdrachten.
2. De Commissie draagt zorg voor de coördinatie en de samenhang van de in het kader van deze verordening opgezette projecten met de maatregelen die met middelen uit de begroting van de Gemeenschap of met bijdragen van de Europese Investeringsbank (EIB) of van de andere communautaire financieringsinstrumenten worden opgezet.

Artikel 9

Cumulatie en overlapping

1. Voor een uitgavenpost mag niet tegelijk bijstand uit het Fonds en bijstand uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, het Europees Sociaal Fonds, het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling of het Financieringsinstrument voor de Oriëntatie van de Visserij worden toegekend.

2. Wanneer voor een project waarvoor uit het Fonds bijstand wordt toegekend ook nog andere communautaire bijstand wordt toegekend, mag de totale bijstand niet meer dan 90 % van de totale uitgaven voor dat project belopen.

↓ 1164/94 (aangepast)
→ ₁ 1264/1999 art. 1, punt 8, onder a)
→ ₂ 1264/1999 art. 1, punt 8, onder b)
→ ₃ 1264/1999 art. 1, punt 8, onder c)

Artikel 10

Goedkeuring van projecten

1. De uit het Fonds te financieren projecten worden door de Commissie in overleg met de begunstigde lidstaat vastgesteld.
2. Een passend evenwicht tussen projecten op milieugebied en die voor vervoersinfrastructuur wordt in acht genomen. Daarbij wordt rekening gehouden met het bepaalde in artikel \boxtimes 175 \boxtimes , lid 5, van het Verdrag.
3. Aanvragen voor bijstand voor projecten overeenkomstig artikel 3, lid 1, worden door de begunstigde lidstaat ingediend. De projecten, met inbegrip van de groepen verwante projecten, moeten van een toereikende omvang zijn om op het gebied van de milieubescherming of op dat van de verbetering van trans-Europese vervoersinfrastructuurnetwerken een belangrijke uitwerking te hebben. In ieder geval mogen de totale kosten van een project of groep projecten in beginsel niet minder dan 10 miljoen →₁ euro ← bedragen. In naar behoren gemotiveerde gevallen kunnen onder deze drempel blijvende projecten of groepen projecten worden goedgekeurd.
4. De aanvragen moeten de volgende gegevens bevatten: de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie; de aard en de beschrijving van de investering; de plaats van investering en de kosten ervan met inbegrip, in voorkomend geval, van de opgave van projecten van gemeenschappelijk belang op dezelfde verkeersas; het tijdschema voor de uitvoering van de werkzaamheden; de kosten/baten-analyse, met inbegrip van de directe en indirecte gevolgen voor de werkgelegenheid; de elementen die een →₂ beoordeling van de milieueffecten ← mogelijk maken; de elementen die betrekking hebben op overheidsopdrachten; het financieringsplan met, zo mogelijk, aanwijzingen over de economische levensvatbaarheid van het project en de totale door de lidstaat gevraagde middelen uit het Fonds en uit andere communautaire bronnen.

De aanvragen moeten ook alle informatie bevatten die dienstig is om het vereiste bewijs te leveren dat de projecten in overeenstemming zijn met deze verordening en beantwoorden aan de criteria van lid 5, met name inzake de sociaal-economische voordelen die zij, gelet op de vrijgemaakte middelen, op middellange termijn kunnen opleveren.

5. Om de kwaliteit van de projecten te waarborgen, worden de volgende criteria gehanteerd:
- a) de aan de projecten verbonden sociaal-economische voordelen op middellange termijn, die evenredig moeten zijn aan de omvang van de vrijgemaakte middelen; voor de evaluatie wordt uitgegaan van een kosten/baten-analyse;
 - b) de door de begunstigde lidstaten vastgestelde prioriteiten;
 - c) de bijdrage die de projecten kunnen leveren aan de uitvoering van het beleid van de Gemeenschap op milieugebied →₃ met inbegrip van het beginsel dat de vervuiler betaalt, ← en inzake trans-Europese netwerken;
 - d) de verenigbaarheid van de projecten met het beleid van de Gemeenschap op de verschillende terreinen en de coherentie ervan met de andere structuurmaatregelen van de Gemeenschap;
 - e) de inachtneming van een passend evenwicht tussen milieuprojecten en vervoersinfrastructuurprojecten.
6. Behoudens het bepaalde in artikel 6 en op voorwaarde dat de nodige vastleggingskredieten beschikbaar zijn, neemt de Commissie, voorzover aan de voorwaarden van het onderhavige artikel is voldaan, in de regel binnen drie maanden na de ontvangst van de aanvraag, een besluit over de verlening van bijstand uit het Fonds. In de beschikkingen van de Commissie tot goedkeuring van projecten, projectstadia of groepen verwante projecten worden het bedrag van de financiële bijstand en een financieringsplan aangegeven, alsmede de voor de uitvoering van de projecten nodige voorschriften en voorwaarden.
7. De hoofdelementen van de beschikkingen van de Commissie worden bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.
-

↓ 1164/94 (aangepast) → ₁ 1264/1999 art. 1, punt 9
--

Artikel 11

Financiële bepalingen

1. De in de begroting opgenomen vastleggingskredieten worden toegekend op basis van de beschikkingen waarbij de betrokken acties overeenkomstig artikel 10 worden goedgekeurd.
2. Voor de in artikel 3, lid 1, bedoelde projecten worden de betalingsverplichtingen in de regel aangegaan in jaarlijkse tranches. In passende gevallen kan de Commissie echter betalingsverplichtingen aangaan voor het volledige toegekende bijstandsbedrag wanneer zij de beschikking tot toekenning van de bijstand vaststelt.

3. ☒ Uitgaven in de zin van artikel 7, lid 1, die door de begunstigde lidstaat zijn gedaan vóór de datum waarop de Commissie de bijstandsaanvraag heeft ontvangen, komen niet voor bijstand uit het Fonds in aanmerking. ☒
4. Nadat een eerste voorschot is uitbetaald moet voor alle verdere betalingen een transparant en strikt verband bestaan met de voortgang van de uitvoering van de projecten.
5. De betalingen worden gedaan in →₁ euro ← en zijn onderworpen aan de specifieke bepalingen van bijlage II.

Artikel 12

Financiële controle

↓ 1264/1999 art. 1, punt 10 (aangepast)
--

1. Onverminderd de verantwoordelijkheid van de Commissie voor de uitvoering van de begroting van de Gemeenschap, dragen de lidstaten in eerste instantie de verantwoordelijkheid voor de financiële controle op de projecten. Te dien einde dragen de lidstaten met name zorg voor het volgende:
 - a) zij gaan na of er beheers- en controlesystemen zijn opgezet om te zorgen voor een doeltreffend en regelmatig gebruik van het Gemeenschapsgeld en of deze systemen goed functioneren;
 - b) zij verstrekken de Commissie een beschrijving van deze systemen;
 - c) zij zien erop toe dat de projecten in overeenstemming met alle toepasselijke communautaire bepalingen worden beheerd en dat de hun ter beschikking gestelde middelen overeenkomstig de beginselen van goed financieel beheer worden gebruikt;
 - d) zij verklaren dat de aangiften van uitgaven die bij de Commissie worden ingediend, juist zijn en garanderen dat deze afkomstig zijn van op controleerbare bewijsstukken gebaseerde boekhoudsystemen;
 - e) zij doen het nodige om onregelmatigheden te voorkomen en op te sporen; overeenkomstig de geldende wetgeving stellen zij de Commissie in kennis van onregelmatigheden, en zij houden haar op de hoogte van het verloop van de administratieve en gerechtelijke procedures. De lidstaten en de Commissie treffen in dit verband de nodige maatregelen om het vertrouwelijke karakter van de uitgewisselde informatie te waarborgen;
 - f) bij de afsluiting van elk project, elk projectstadium of elke groep projecten dienen zij bij de Commissie een verklaring in die is opgesteld door een persoon of dienst die functioneel onafhankelijk is van de aangewezen autoriteit. In de verklaring worden de conclusies van de in de voorgaande jaren verrichte controles samengevat en wordt een oordeel gegeven over de deugdelijkheid

van de aanvraag om de saldobetaling, alsmede over de wettigheid en de regelmatigheid van de uitgaven waarop het eindcertificaat betrekking heeft. De lidstaten laten deze verklaring vergezeld gaan van hun zienswijze, indien zij zulks nodig achten;

- g) zij werken samen met de Commissie om te garanderen dat de middelen van de Gemeenschap overeenkomstig het beginsel van goed financieel beheer worden gebruikt;
- h) zij vorderen de middelen terug die door een vastgestelde onregelmatigheid verloren zijn gegaan, in voorkomend geval verhoogd met verdragingsrente .

2. Als voor de uitvoering van de Gemeenschapsbegroting verantwoordelijke instelling zorgt de Commissie ervoor dat er in de lidstaten goed functionerende beheers- en controlesystemen bestaan, zodat de Gemeenschapsfondsen doeltreffend en correct worden aangewend.

Daartoe mogen ambtenaren of andere personeelsleden van de Commissie, onverminderd de controles van de lidstaten overeenkomstig de nationale wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen, de uit het Fonds gefinancierde projecten en de beheers- en controlesystemen in overeenstemming met de regelingen die in het kader van de in bijlage II, artikel G, lid 1, omschreven samenwerking zijn overeengekomen, ter plaatse controleren, met name door middel van steekproeven; die controles moeten ten minste één werkdag van te voren worden aangekondigd. De Commissie stelt de betrokken lidstaat vooraf in kennis van een controle ter plaatse teneinde de nodige medewerking te verkrijgen. Ambtenaren of andere personeelsleden van de lidstaat mogen aan de controles deelnemen.

De Commissie kan de betrokken lidstaat verzoeken een controle ter plaatse uit te voeren om de regelmatigheid van een of meer verrichtingen na te gaan. Ambtenaren of andere personeelsleden van de Commissie mogen aan de controles deelnemen.

↓ 1265/1999 art. 1, punt 7

De Commissie stelt de betrokken lidstaat vooraf in kennis van controles ter plaatse, teneinde alle nodige medewerking te verkrijgen. Ten aanzien van de eventuele uitvoering van onaangekondigde controles ter plaatse door de Commissie gelden overeenkomstig het Financieel Reglement gesloten overeenkomsten. Ambtenaren of andere vertegenwoordigers van de lidstaat mogen aan de controles deelnemen.

De Commissie kan de betrokken lidstaat verzoeken een controle ter plaatse uit te voeren om de regelmatigheid van een betalingsaanvraag te verifiëren. Ambtenaren of andere personeelsleden van de Commissie mogen aan deze controle deelnemen en zijn verplicht dit te doen indien de betrokken lidstaat daarom verzoekt.

De Commissie ziet erop toe dat de controles die zij verricht, zodanig worden gecoördineerd dat een zelfde zaak in een zelfde periode niet bij herhaling wordt gecontroleerd. De betrokken lidstaat en de Commissie verstrekken elkaar betreffende de resultaten van de uitgevoerde controles onverwijld alle dienstige informatie.

↓ 1164/94 (aangepast) → ₁ 1264/1999 art. 1, punt 10

3. De lidstaten stellen de Commissie alle dienstige nationale controleverslagen over de betrokken projecten ter beschikking.

→₁ 4 ←. De Commissie stelt de uitvoeringsbepalingen van dit artikel vast en deelt deze ter informatie mede aan het Europees Parlement.

↓ 1164/94

Artikel 13

Beoordeling vooraf, toezicht, evaluatie

1. De lidstaten en de Commissie zien erop toe dat daadwerkelijk toezicht wordt gehouden op en evaluatie geschiedt van de uitvoering van de projecten uit hoofde van deze verordening. De projecten moeten in het licht van de resultaten van toezicht en evaluatie worden aangepast.
2. Om toe te zien op de doeltreffendheid van de communautaire bijstand, onderwerpen de Commissie en de begunstigde lidstaten, in voorkomend geval in samenwerking met de EIB, de projecten aan een systematische beoordeling vooraf en evaluatie.
3. Na ontvangst van een bijstandsaanvraag en alvorens het project goed te keuren onderwerpt de Commissie het project aan een grondige beoordeling vooraf om na te gaan of het aan de criteria van artikel 10, lid 5, beantwoordt. Zo nodig verzoekt de Commissie de EIB om medewerking aan de evaluatie.
4. Tijdens de uitvoering van de projecten en na de voltooiing ervan evalueren de begunstigde lidstaten en de Commissie de wijze waarop deze zijn uitgevoerd en het potentiële en het werkelijke effect van de uitvoering, om te beoordelen of de oorspronkelijk vastgestelde doelstellingen kunnen worden, respectievelijk zijn, bereikt. Die beoordeling heeft onder meer betrekking op de milieu-effecten van de projecten en op de inachtneming van de bestaande communautaire voorschriften.
5. Bij de behandeling van de individuele bijstandsaanvragen houdt de Commissie rekening met de uitkomsten van de volgens dit artikel uitgevoerde beoordelingen en evaluaties.
6. De gedetailleerde voorschriften voor het toezicht en de evaluatie als bedoeld in lid 4 worden vastgesteld in de beschikkingen tot goedkeuring van de projecten.

Artikel 14

Informatie en bekendmaking

1. De Commissie legt jaarlijks een verslag over de activiteiten van het Fonds voor onderzoek en advies voor aan het Europees Parlement, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's.

Het Europees Parlement brengt over dit verslag zo spoedig mogelijk advies uit. De Commissie deelt mee op welke wijze zij aan de opmerkingen in het advies van het Europees Parlement gevolg heeft gegeven.

De Commissie zorgt ervoor dat de lidstaten over de activiteiten van het Fonds worden ingelicht.

2. De lidstaten die voor de uitvoering van een actie waarvoor financiële bijstand uit het Fonds wordt verleend, verantwoordelijk zijn, zien erop toe dat aan deze actie passende bekendheid wordt gegeven met als doel de bewustmaking van:
 - a) de publieke opinie van de rol die de Gemeenschap ten aanzien van de actie vervult;
 - b) potentiële begunstigers en beroepsorganisaties van de door de actie geboden mogelijkheden.

De lidstaten zien er met name op toe dat direct zichtbare borden worden aangebracht waarop wordt aangegeven welk percentage van de totale kosten van een specifiek project door de Gemeenschap wordt gefinancierd, en dat deze borden van het embleem van de Gemeenschap zijn voorzien; zij zorgen ervoor dat vertegenwoordigers van de Europese instellingen bij de voornaamste openbare activiteiten naar aanleiding van de werkzaamheden van het Fonds worden betrokken.

Zij stellen de Commissie in kennis van de initiatieven die zij in verband met het bepaalde in dit lid hebben genomen.

↓ 1164/94 (aangepast)

3. De Commissie stelt nadere bepalingen vast inzake informatie en bekendmaking, welke bepalingen ter informatie aan het Europees Parlement worden medegedeeld en in het *Publicatieblad van de Europese Unie* worden bekendgemaakt.

↓ 1164/94

Artikel 15

Uitvoering

De uitvoeringsbepalingen van deze verordening zijn opgenomen in bijlage II.

↓ 1164/94 (aangepast) → ₁ 1264/1999 art. 1, punt 11

Artikel 16

Slot- en overgangsbepalingen

1. Deze verordening wordt overeenkomstig de procedure van artikel 161 van het Verdrag op voorstel van de Commissie →₁ uiterlijk op 31 december 2006 ← door de Raad opnieuw bezien.
- 2 . Deze verordening vormt geen beletsel voor de voortzetting van acties die door de Commissie zijn goedgekeurd op basis van de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 792/93 die van toepassing was vóór de inwerkingtreding van Verordening (EG) nr. 1164/94. De onderhavige verordening is derhalve vanaf haar inwerkingtreding op de betrokken acties van toepassing.
- 3 . De in het kader van Verordening (EEG) nr. 792/93 ingediende aanvragen blijven geldig.

↓

Artikel 17

Intrekking

Verordening (EG) nr. 1164/94 wordt ingetrokken.

Verwijzingen naar de ingetrokken verordening gelden als verwijzingen naar de onderhavige verordening en worden gelezen volgens de concordantietabel in bijlage IV.

↓ 1164/94 (aangepast)

Artikel 18

Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De Voorzitter

BIJLAGE I

Indicatieve verdeling van de totale middelen van het Fonds over de begunstigde lidstaten

—	Griekenland:	16 - 18 % van het totale bedrag
—	Spanje:	61 - 63,5 % van het totale bedrag
—	Ierland:	2 - 6 % van het totale bedrag
—	Portugal:	16 - 18 % van het totale bedrag.

BIJLAGE II
UITVOERINGSBEPALINGEN

Artikel A

Aanwijzing van projecten, projectstadia of groepen projecten

1. De Commissie kan voor de toekenning van de bijstand in overeenstemming met de begunstigde lidstaat projecten samenvoegen en in een project technisch en financieel autonome projectstadia aanwijzen.
2. Voor de toepassing van deze verordening wordt verstaan onder
 - a) «project»: een geheel van economisch onscheidbare werkzaamheden die een welomschreven technische functie vervullen en op duidelijk omschreven doelstellingen zijn gericht aan de hand waarvan kan worden beoordeeld of het project aan het criterium dat in artikel 10, lid 5, onder a) , is vermeld, voldoet;
 - b) «technisch en financieel autonoom projectstadium»: een stadium waarvan het operationele karakter kan worden bepaald.
3. Een projectstadium kan ook de voor de uitvoering van het project noodzakelijke voorbereidende haalbaarheids- en technische studies omvatten.
4. Om aan het in artikel 1, lid 3, onder c) , vervatte criterium te voldoen, mogen projecten die aan de volgende drie voorwaarden beantwoorden, worden samengevoegd:
 - a) zij worden in eenzelfde geografisch gebied of langs eenzelfde vervoersas uitgevoerd;
 - b) zij geven uitvoering aan een voor dat geografische gebied of voor die vervoersas opgesteld algemeen plan waarin een strategie als bedoeld in artikel 1, lid 3, is uitgestippeld die op het bereiken van duidelijk omschreven doelstellingen is gericht;
 - c) in het geval dat de projecten door verschillende verantwoordelijke autoriteiten worden uitgevoerd, wordt daarop toezicht uitgeoefend door een instantie die met de coördinatie van en de controle op de groep projecten is belast.

↓ 1164/94 (aangepast) → ₁ 1265/1999 art. 1, punt 2 → ₂ 1265/1999 art. 1, punt 3

Artikel B

☒ Beoordeling ☒

1. De Commissie onderzoekt de bijstandsaanvragen om zich met name ervan te vergewissen dat de administratieve en financiële regelingen toereikend zijn om een doeltreffende uitvoering van het project te waarborgen.
2. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 13, lid 3, onderwerpt de Commissie de projecten aan een voorafgaande beoordeling om na te gaan welk effect, gekwantificeerd aan de hand van passende indicatoren, van de projecten uit het oogpunt van de nagestreefde doelstellingen mag worden verwacht. →₁ De begunstigde lidstaten verstrekken alle nodige gegevens, als bedoeld in artikel 10, lid 4, met inbegrip van de uitkomsten van de haalbaarheidsstudies en van de voorafgaande ☒ beoordelingen ☒. Teneinde deze beoordeling zo doeltreffend mogelijk te maken, verstrekken de lidstaten tevens de uitkomsten van de procedure voor de milieueffectbeoordeling conform de Gemeenschapswetgeving en een beeld van de inpassing daarvan in een algemene strategie op milieu- of vervoersgebied op het niveau van een bestuurlijke eenheid of op sectoraal niveau, alsmede, in voorkomend geval:
 - a) mogelijke alternatieven waarvoor niet is gekozen; en
 - b) informatie over de onderlinge afstemming tussen projecten van gemeenschappelijk belang langs eenzelfde vervoersas. ←

Artikel C

Betalingsverplichtingen

1. De betalingsverplichtingen ten laste van de begroting worden aangegaan op de grondslag van de beschikkingen van de Commissie tot goedkeuring van de betrokken acties (project, projectstadium, groep projecten, studie of technische ondersteuningsmaatregel). Zij gelden voor een periode waarvan de duur afhangt van de aard van de actie en de specifieke voorwaarden voor de uitvoering ervan.
2. Betalingsverplichtingen met betrekking tot de bijstand die voor projecten, projectstadia of groepen projecten wordt toegekend, worden op een van de volgende twee wijzen aangegaan:
 - a) betalingsverplichtingen voor de in artikel 3, lid 1, bedoelde projecten die twee jaar of langer duren, worden in de regel, en onder voorbehoud van het bepaalde onder b), in jaarlijkse tranches aangegaan.

De betalingsverplichtingen voor de eerste jaarlijkse tranche worden aangegaan wanneer de beschikking tot toekenning van de communautaire bijstand door de

Commissie wordt vastgesteld. →₂ De betalingsverplichtingen voor latere jaarlijkse tranches worden aangegaan op basis van het oorspronkelijke of het herziene financieringsplan voor het project, en in beginsel aan het begin van elk begrotingsjaar, en in de regel uiterlijk op 30 april, naar gelang van de voor dat begrotingsjaar geraamde projectuitgaven; ←

↓ 1265/1999 art. 1, punt 3

- b) voor projecten die minder dan twee jaar duren of projecten waarvoor de communautaire bijstand minder dan 50 miljoen euro bedraagt, mag een eerste betalingsverplichting tot 80 % van de toegekende bijstand worden aangegaan wanneer de Commissie de beschikking tot toekenning van de communautaire bijstand vaststelt.

Voor het resterende gedeelte van de bijstand wordt een betalingsverplichting aangegaan in het licht van de stand van uitvoering van het project.

↓ 1164/94

3. Voor de in artikel 3, lid 2, bedoelde studies en technische ondersteuningsmaatregelen wordt de betalingsverplichting voor de bijstand aangegaan wanneer de Commissie de betrokken actie goedkeurt.
4. De wijze waarop de betalingsverplichtingen worden aangegaan, wordt aangegeven in de beschikkingen van de Commissie tot goedkeuring van de betrokken acties.
-

↓ 1265/1999 art. 1, punt 3

5. Behalve in naar behoren met redenen omklede gevallen komt de bijstand die is toegekend voor een project, voor een groep projecten of voor een projectstadium waarvan de werkzaamheden geen aanvang hebben genomen binnen twee jaar na de verwachte begindatum die in de beschikking tot toekenning van de bijstand voor die werkzaamheden is vastgesteld of de datum van de goedkeuring ervan indien deze later was, te vervallen.

Indien het gevaar bestaat dat de bijstand vervalt, stelt de Commissie in ieder geval de lidstaten en de aangewezen autoriteit daarvan tijdig in kennis.

↓ 1164/94 → ₁ 1265/1999 art. 1, punt 4
--

Artikel D

Betalingen

1. De financiële bijstand wordt uitbetaald overeenkomstig de aangegane betalingsverplichtingen aan de hiertoe door de begunstigde lidstaat in zijn aanvraag aangewezen autoriteit of instantie. →₁ De uitbetaling kan geschieden in de vorm van voorschotten, tussentijdse betalingen of saldobetalingen. Tussentijdse betalingen en saldobetalingen hebben betrekking op werkelijk verrichte uitgaven, die moeten worden gestaafd met voldane facturen of boekingsbescheiden met gelijkwaardige bewijskracht. ←

↓ 1265/1999 art. 1, punt 4 (aangepast)

2. De betalingen worden als volgt uitgevoerd:
- a) er wordt één voorschot uitgekeerd, dat tot 20 % van de oorspronkelijk toegekende bijstand uit het Fonds kan bedragen, na de vaststelling van de beschikking tot toekenning van de communautaire bijstand en, behalve in naar behoren gemotiveerde gevallen, de ondertekening van de contracten betreffende de overheidsopdrachten.

De in lid 1 bedoelde aangewezen autoriteit of instantie betaalt een voorschot geheel of gedeeltelijk terug, indien binnen twaalf maanden na de datum waarop het voorschot is uitgekeerd geen enkele betalingsaanvraag aan de Commissie is toegezonden;

- b) tussentijdse betalingen mogen worden verricht indien de uitvoering van het project naar genoegen vordert; zij geschieden ter vergoeding van de gecertificeerde en daadwerkelijk verrichte uitgaven, en worden afhankelijk gesteld van:
- i) de indiening door de lidstaat van een aanvraag waarin de aan de hand van materiële en financiële indicatoren gemeten voortgang van het project is vermeld en is aangegeven in hoeverre deze voortgang in overeenstemming is met de beschikking tot toekenning van de bijstand, met inbegrip van de specifieke voorwaarden die eventueel in die beschikking zijn opgenomen;
- ii) het gevolg dat aan de opmerkingen en aanbevelingen van de nationale en/of communautaire controleautoriteiten is gegeven, en in het bijzonder de correctie van de vermoedelijke of geconstateerde onregelmatigheden;

- iii) de vermelding van de voornaamste ondervonden technische, financiële en juridische problemen en van de maatregelen die zijn genomen om deze te verhelpen;
- iv) de analyse die van de verschillen ten opzichte van het oorspronkelijke financieringsplan wordt verstrekt;
- v) de vermelding van de maatregelen die zijn genomen om publiciteit aan het project te geven.

Indien een van deze voorwaarden niet is vervuld, worden de lidstaten daarvan onverwijld in kennis gesteld door de Commissie;

- c) de som van de onder a) en b) bedoelde betalingen mag niet meer bedragen dan 80 % van de totale toegekende bijstand. Voor omvangrijke projecten waarvoor de betalingsverplichtingen in jaartranches worden aangegaan, kan dit percentage in gevallen waarin zulks gerechtvaardigd is tot 90 % worden verhoogd;
 - d) het eindsaldo van de bijstand van de Gemeenschap, berekend op basis van de gecertificeerde en werkelijk betaalde uitgaven, wordt uitgekeerd, indien:
 - i) het project, het projectstadium of de groep projecten overeenkomstig de doelstellingen is uitgevoerd;
 - ii) de in lid 1 bedoelde aangewezen autoriteit of instantie bij de Commissie binnen zes maanden na de uiterste datum die in de beschikking tot toekenning van de bijstand voor de voltooiing van de werkzaamheden en de betalingen voor het project, het projectstadium of de groep projecten is aangegeven;
 - iii) het in artikel F, lid 4, bedoelde eindverslag bij de Commissie is ingediend;
 - iv) de lidstaat de Commissie een attest zendt waarin de in de betalingsaanvraag en in het verslag opgenomen gegevens worden bevestigd;
 - v) de lidstaat de Commissie de in artikel 12, lid 1, bedoelde verklaring zendt;
 - vi) alle voorlichtings- en publiciteitsmaatregelen die de Commissie ter uitvoering van artikel 14, lid 3, heeft vastgesteld, zijn getroffen.
3. Indien het in lid 2 bedoelde eindverslag niet binnen 18 maanden na de uiterste datum die in de beschikking tot toekenning van de bijstand voor de voltooiing van de werkzaamheden en van de betalingen is aangegeven bij de Commissie is ingediend, komt het gedeelte van de bijstand dat betrekking heeft op het onder de saldobetaling vallende gedeelte van het project te vervallen.

↓ 1164/94

4. De lidstaten wijzen de autoriteiten aan die bevoegd zijn om de in lid 2, onder d), bedoelde verklaring af te geven.

↓ 1265/1999 art. 1, punt 4

5. De lidstaten zien erop toe dat de betalingsaanvragen in de regel driemaal per jaar, uiterlijk op 1 maart, 1 juli en 1 november, bij de Commissie worden ingediend.

↓ 1164/94

→₁ 1265/1999 art. 1, punt 4

6. De bijstand wordt aan de door de lidstaat aangewezen autoriteit of instantie in de regel binnen twee maanden na de ontvangst van de ontvankelijke betalingsaanvraag uitbetaald →₁ voorzover er nog begrotingsmiddelen beschikbaar zijn ←.

7. Voor de in artikel 3, lid 2, bedoelde studies en andere acties stelt de Commissie passende betalingsprocedures vast.

↓ 1265/1999 art. 1, punt 4

8. De Commissie stelt inzake de subsidiabiliteit van de uitgaven gemeenschappelijke voorschriften vast.

↓ 1164/94

→₁ 1265/1999 art. 1, punt 5

Artikel E

Gebruik van de →₁ euro ←

1. De bedragen in de bij de Commissie in te dienen bijstandsaanvragen en in het daarin opgenomen financieringsplan luiden in →₁ euro ←.
2. De bedragen van de door de Commissie goedgekeurde bijstand en financieringsplannen worden uitgedrukt in →₁ euro ←.
3. De bedragen van de ter staving van de betalingsaanvragen ingediende uitgavenaangiften luiden in →₁ euro ←.
4. De door de Commissie betaalde financiële bijstand wordt aan de door de lidstaat daarvoor aangewezen autoriteit overgemaakt in →₁ euro ←.

↓ 1265/1999 art. 1, punt 5

5. Voor de lidstaten die niet aan de euro deelnemen, wordt als omrekeningskoers de boekingskoers van de Commissie gehanteerd.
-

↓ 1164/94

Artikel F

Toezicht

1. De Commissie en de lidstaten dragen zorg voor een doeltreffend toezicht op de uitvoering van de door het Fonds medegefinancierde communautaire projecten. Voor dit toezicht worden verslagen opgesteld volgens in onderling overleg vastgestelde procedures, worden steekproefcontroles uitgevoerd en wordt een beroep gedaan op de daarvoor opgerichte comités.
2. Voor het toezicht wordt gebruik gemaakt van materiële en financiële indicatoren. Deze indicatoren hebben betrekking op het specifieke karakter van het project en op de doelstellingen ervan. De indicatoren moeten zo zijn gestructureerd dat zij het volgende aangeven:
 - a) de voortgang van het project, gerelateerd aan het plan en aan de oorspronkelijk vastgestelde doelstellingen;
 - b) het verloop van het beheer en de eventuele problemen die zich daarbij voordoen.
3. Krachtens een overeenkomst tussen de betrokken lidstaat en de Commissie worden toezichtcomités opgericht.

De door de lidstaat aangewezen autoriteiten of instanties, de Commissie en, in voorkomend geval, de EIB zijn in deze comités vertegenwoordigd.

Indien de regionale en lokale autoriteiten bevoegd zijn op het gebied van de uitvoering van een project en, in voorkomend geval, indien zij rechtstreeks bij een project zijn betrokken, zijn ook zij in deze comités vertegenwoordigd.

4. Voor ieder project zendt de daartoe door de lidstaat aangewezen autoriteit of instantie de Commissie uiterlijk drie maanden na afloop van ieder volledig jaar van uitvoering een voortgangsverslag. Uiterlijk zes maanden na de voltooiing van het project of van het projectstadium wordt aan de Commissie een eindverslag toegezonden.

↓ 1265/1999 art. 1, punt 6

Dit verslag bevat de volgende elementen:

- a) een beschrijving van de uitgevoerde werkzaamheden, aangevuld met de materiële indicatoren, een kwantificering van de uitgaven per categorie werkzaamheden en een overzicht van de maatregelen die eventueel in verband met de bijzondere bepalingen van de beschikking tot toekenning van de bijstand zijn genomen;
- b) informatie over alle publiciteitsacties;
- c) de certificering dat de werkzaamheden overeenkomstig de beschikking tot toekenning van de bijstand zijn uitgevoerd;
- d) een eerste beoordeling van de mogelijkheid de verwachte resultaten te bereiken overeenkomstig artikel 13, lid 4, waarin met name het volgende wordt vermeld:
 - i) de datum van de feitelijke aanvang van het project;
 - ii) op welke wijze het na afloop wordt beheerd;
 - iii) voorzover dit van toepassing is, een bevestiging van de ramingen in de financiële analyse, vooral wat de verwachte bedrijfskosten en inkomsten betreft;
 - iv) een bevestiging van de ramingen in de sociaal-economische analyse, vooral wat de verwachte kosten en baten betreft;
 - v) de maatregelen die ter bescherming van het milieu zijn genomen en wat de kosten daarvan zijn, met inbegrip van de inachtneming van het beginsel dat de vervuiler betaalt.

↓ 1164/94

5. Aan de hand van de gegevens die het toezicht oplevert en rekening houdend met de opmerkingen van het toezichtcomité, past de Commissie, in voorkomend geval op voorstel van de lidstaat, de omvang en de oorspronkelijk goedgekeurde voorwaarden van toekenning van de financiële bijstand alsmede het financieringsplan aan.

↓ 1265/1999 art. 1, punt 6

In de beschikking tot toekenning van de bijstand wordt een passende regeling voor wijzigingen opgenomen, waarbij in die regeling een onderscheid wordt gemaakt naar de aard en het belang van de wijzigingen.

6. Om de doelmatigheid van het Fonds te verhogen ziet de Commissie erop toe dat bij het beheer van het Fonds bijzondere aandacht wordt geschonken aan de doorzichtigheid van het beheer.
7. De wijze waarop het toezicht wordt uitgeoefend, wordt nader vastgesteld in de beschikkingen van de Commissie waarbij de projecten worden goedgekeurd.

Artikel G

Controle

1. De Commissie en de lidstaten werken op basis van bilaterale bestuursrechtelijke regelingen samen om plannen, methoden en uitvoering van controles te coördineren om het nut daarvan zo groot mogelijk te maken. Zij wisselen de resultaten van de verrichte controles terstond uit. Ten minste jaarlijks worden de volgende elementen onderzocht en geëvalueerd:
 - a) de resultaten van de door de lidstaat en de Commissie verrichte controles;
 - b) opmerkingen van andere controle instanties van de lidstaat of de Gemeenschap;
 - c) de financiële effecten van de vastgestelde onregelmatigheden, de voor het herstel ervan reeds genomen of nog noodzakelijke maatregelen en, in voorkomend geval, de wijzigingen van de beheers- en controlesystemen.

Onverminderd de overeenkomstig artikel H onverwijld door de lidstaat te nemen maatregelen, kan de Commissie na dit onderzoek en deze evaluatie opmerkingen maken, die met name betrekking hebben op het financiële effect van de eventueel geconstateerde onregelmatigheden. De opmerkingen worden toegezonden aan de lidstaat en aan de voor het betrokken project aangewezen autoriteit. In voorkomend geval gaan de opmerkingen vergezeld van verzoeken om correctiemaatregelen die erop gericht zijn de tekortkomingen van het beheer te verhelpen en de ontdekte onregelmatigheden die nog niet zijn gecorrigeerd, alsnog te corrigeren. De lidstaat heeft de gelegenheid op deze opmerkingen te reageren.

Wanneer de Commissie na het commentaar van de lidstaat of bij gebreke van reacties conclusies aanneemt, doet de lidstaat binnen de gestelde termijn het nodige om gevolg te geven aan de verzoeken van de Commissie en stelt hij de Commissie van zijn optreden in kennis.

2. Onverminderd het bepaalde in dit artikel, kan de Commissie een tussentijdse betaling geheel of gedeeltelijk opschorten indien zij vaststelt dat de betrokken uitgaven het voorwerp uitmaken van een belangrijke onregelmatigheid. Zij brengt de betrokken lidstaat op de hoogte van haar optreden en de motieven ervoor.

3. Tenzij in de bilaterale bestuursrechtelijke regelingen anders is overeengekomen, houden de verantwoordelijke autoriteiten gedurende drie jaren nadat de Commissie het eindsaldo voor een project heeft betaald, alle bewijsstukken (hetzij de originele stukken, hetzij voor authentiek gewaarmerkte versies op algemeen aanvaarde gegevensdragers) van de met het project verband houdende uitgaven en controles ter beschikking van de Commissie.

In het geval van gerechtelijke vervolging of op een met redenen omkleed verzoek van de Commissie wordt deze termijn geschorst.

↓ 1164/94

Artikel H

↓ 1265/1999 art. 1, punt 8

Financiële correcties

1. Indien de Commissie, na de nodige verificatie, tot de conclusie komt:
- a) dat de uitvoering van een project geen rechtvaardiging vormt voor een deel van de bijstand of de gehele bijstand die daarvoor is verleend, of dat niet is voldaan aan een van de voorwaarden in het besluit tot verlening van bijstand, en met name indien een significante wijziging aan het licht komt die van invloed is op de aard van het project of de uitvoeringsvoorwaarden en de Commissie daarvoor niet om goedkeuring is verzocht; of
 - b) dat er sprake is van een onregelmatigheid met betrekking tot de bijstand uit het Fonds en dat de betrokken lidstaat niet de nodige corrigerende maatregelen heeft getroffen,
- schort de Commissie de bijstand voor het betrokken project op en verzoekt zij de lidstaat, onder opgave van haar redenen, om binnen een bepaalde termijn zijn opmerkingen kenbaar te maken.
- Indien de lidstaat bezwaar maakt tegen de opmerkingen van de Commissie, wordt de lidstaat door de Commissie gehoord en trachten beide partijen overeenstemming te bereiken over de opmerkingen en de daaruit te trekken conclusies.
2. Aan het einde van de door de Commissie vastgestelde termijn besluit de Commissie, mits de procedure naar behoren is gevolgd en indien binnen drie maanden geen overeenstemming is bereikt, rekening houdend met eventuele opmerkingen van de lidstaten, om:
- a) het in artikel D, lid 2, bedoelde voorschot te verminderen; of
 - b) de vereiste financiële correctiemaatregelen te treffen. Dat houdt in dat de voor het project verleende bijstand geheel of ten dele wordt ingetrokken.

Bij een besluit in die zin wordt het evenredigheidsbeginsel in acht genomen. De Commissie houdt bij haar besluit over het bedrag van de ingreep rekening met de aard van de onregelmatigheid of wijziging en de omvang van de mogelijke financiële consequenties van de tekortkomingen in de beheerssystemen of de controlesystemen. Een vermindering of intrekking betekent dat uitbetaalde bedragen kunnen worden teruggevorderd.

↓ 1164/94 (aangepast)
→₁ 1265/1999 art. 1, punt 8

3. →₁ Elk onverschuldigd ontvangen bedrag dat wordt teruggevorderd, moet aan de Commissie worden terugbetaald. Wanneer een bedrag niet wordt terugbetaald, wordt het overeenkomstig door de Commissie vast te stellen bepalingen met ☒ vertragingsrente ☒ verhoogd. ←
-

↓ 1265/1999 art. 1, punt 8

4. De Commissie stelt de gedetailleerde bepalingen ter uitvoering van de leden 1 tot en met 3 vast en deelt deze ter informatie aan de lidstaten en het Europees Parlement mede.
-

↓ 1164/94 (aangepast)
→₁ 1265/1999 art. 1, punt 9

Artikel I

Overheidsopdrachten

In het kader van de toepassing van de communautaire voorschriften inzake overheidsopdrachten wordt in de berichten die bestemd zijn voor bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, de referentie vermeld van de projecten waarvoor tot communautaire bijstand is besloten of waarvoor communautaire bijstand is aangevraagd.

Artikel J

Informatie

De informatie die moet worden opgenomen in het in artikel 14 bedoelde jaarlijkse verslag, is omschreven in ☒ het aanhangsel ☒ bij deze bijlage.

De Commissie belegt om de zes maanden met de lidstaten een informatievergadering. →₁ In die vergadering stelt de Commissie de lidstaten met name op de hoogte van de onderwerpen die van belang zijn voor het jaarverslag en de maatregelen en besluiten die zij heeft genomen. De Commissie zendt de lidstaten voor de vergadering tijdig de nodige stukken toe. ←

Artikel K

Herziening

Indien noodzakelijk kan de Raad in het licht van de opgedane ervaring, op voorstel van de Commissie en na raadpleging van het Europees Parlement, bij gekwalificeerde meerderheid van stemmen de bepalingen van deze bijlage wijzigen.

⊗ Aanhangsel ⊗ bij bijlage II

Het jaarlijks verslag omvat de volgende informatie:

1. De vastgelegde en uit het Fonds betaalde financiële bijstand, met voor elk jaar een uitsplitsing per lidstaat en projectcategorie (milieu en vervoer).

↓ 1265/1999 art. 1, punt 10

2. Het economische en sociale effect van de activiteiten van het Fonds in de lidstaten en op de economische en sociale samenhang binnen de Gemeenschap, met inbegrip van het effect op de werkgelegenheid.

↓ 1164/94 (aangepast) (aangepast)

3. Beknopte informatie over de programma's die in de begunstigde lidstaten worden uitgevoerd om te voldoen aan de in artikel ⊗ 104 ⊗ van het Verdrag vermelde economische-convergentievoorwaarden en over de toepassing van artikel 6 van deze verordening.
4. Informatie over de gevolgen die de Commissie in verband met de schorsing van de financiering verbindt aan de in artikel 6 genoemde besluiten van de Raad.
5. De bijdrage van het Fonds aan de door de begunstigde lidstaten ontplooiende activiteiten om het communautair milieubeleid ten uitvoer te leggen en de trans-Europese vervoersinfrastructuurnetwerken uit te breiden; de verhouding tussen milieuprojecten en vervoersinfrastructuurprojecten.
6. Een evaluatie van de verenigbaarheid van de bijstandsverlening uit het Fonds met het beleid van de Gemeenschap op de verschillende terreinen, onder meer milieubescherming, vervoer, mededinging en gunning van overheidsopdrachten.
7. Informatie over de maatregelen die zijn getroffen met het oog op de coördinatie van en de samenhang tussen enerzijds de door het Fonds gefinancierde projecten en anderzijds de maatregelen die met bijdragen van de communautaire begroting, de EIB of de andere financieringsinstrumenten van de Gemeenschap worden gefinancierd.
8. Informatie over de investeringsactiviteit van de begunstigde lidstaten op het gebied van milieubescherming en vervoersinfrastructuur.
9. Informatie over uitgevoerde voorbereidende studies en gefinancierde technische ondersteuningsmaatregelen, met een specificatie van de soort studies en maatregelen.
10. Informatie over de resultaten van de beoordeling vooraf van, het toezicht op en de evaluatie van de projecten, met nadere gegevens over de eventuele aanpassing van de projecten op grond van de resultaten van de beoordeling vooraf, het toezicht en de evaluatie.

11. Informatie over de bijdrage van de EIB aan de evaluatie van de projecten.
 12. Beknopte informatie over de resultaten van de verrichte controles, de geconstateerde onregelmatigheden en de aanhangige administratieve en gerechtelijke procedures.
-



BIJLAGE III

Ingetrokken verordening en de achtereenvolgende wijzigingen ervan

Verordening (EG) nr. 1164/94 van de Raad (PB L 130 van 25.5.1994, blz. 1)

Verordening (EG) nr. 1264/1999 van de Raad (PB L 161 van 26.6.1999, blz. 57)

Verordening (EG) nr. 1265/1999 van de Raad (PB L 161 van 26.6.1999, blz. 62)

BIJLAGE IV

CONCORDANTIETABEL

Verordening (EG) nr. 1164/94	De onderhavige verordening
Artikel 1, leden 1 en 2	Artikel 1, leden 1 en 2
Artikel 1, lid 3, eerste streepje	Artikel 1, lid 3, onder a)
Artikel 1, lid 3, tweede streepje	Artikel 1, lid 3, onder b)
Artikel 1, lid 3, derde streepje	Artikel 1, lid 3, onder c)
Artikel 2, lid 1	Artikel 2, lid 1
Artikel 2, lid 2	–
Artikel 2, lid 3	Artikel 2, lid 2
Artikel 2, lid 4, eerste en tweede alinea	Artikel 2, lid 3, eerste en tweede alinea
Artikel 2, lid 4, derde alinea	-
Artikel 3, lid 1, eerste streepje	Artikel 3, lid 1, onder a)
Artikel 3, lid 1, tweede streepje	Artikel 3, lid 1, onder b)
Artikel 3, lid 2, eerste streepje	Artikel 3, lid 2, onder a)
Artikel 3, lid 2, tweede streepje	Artikel 3, lid 2, onder b)
Artikel 3, lid 2, tweede streepje, onder a)	Artikel 3, lid 2, onder b), i)
Artikel 3, lid 2, tweede streepje, onder b)	Artikel 3, lid 2, onder b), ii)
Artikel 3, lid 2, tweede streepje, onder c)	Artikel 3, lid 2, onder b), iii)
Artikel 4, eerste alinea	–
Artikel 4, tweede alinea	–
Artikel 4, derde alinea	Artikel 4, eerste alinea
Artikel 4, vierde alinea	Artikel 4, tweede alinea
Artikel 4, vijfde alinea	Artikel 4, derde alinea
Artikelen 5 en 6	Artikelen 5 en 6
Artikel 7, lid 1	Artikel 7, lid 1
Artikel 7, lid 2, eerste streepje	Artikel 7, lid 2, onder a)

Artikel 7, lid 2, tweede streepje	Artikel 7, lid 2, onder b)
Artikel 7, leden 3 en 4	Artikel 7, leden 3 en 4
Artikelen 8 en 9	Artikelen 8 en 9
Artikel 10, leden 1 – 4	Artikel 10, leden 1 – 4
Artikel 10, lid 5, eerste streepje	Artikel 10, lid 5, onder a)
Artikel 10, lid 5, tweede streepje	Artikel 10, lid 5, onder b)
Artikel 10, lid 5, derde streepje	Artikel 10, lid 5, onder c)
Artikel 10, lid 5, vierde streepje	Artikel 10, lid 5, onder d)
Artikel 10, lid 5, vijfde streepje	Artikel 10, lid 5, onder e)
Artikel 10, leden 6 en 7	Artikel 10, leden 6 en 7
Artikelen 11 – 13	Artikelen 11 – 13
Artikel 14, lid 1	Artikel 14, lid 1
Artikel 14, lid 2, eerste streepje	Artikel 14, lid 2, onder a)
Artikel 14, lid 2, tweede streepje	Artikel 14, lid 2, onder b)
Artikel 14, lid 3	Artikel 14, lid 3
Artikel 15	Artikel 15
Artikel 16, lid 1	Artikel 16, lid 1
Artikel 16, lid 2	–
Artikel 16, lid 3	Artikel 16, lid 2
Artikel 16, lid 4	Artikel 16, lid 3
–	Artikel 17
Artikel 17	Artikel 18
Bijlage I	Bijlage I
Bijlage II:	Bijlage II:
Artikel A	Artikel A
Artikel B, lid 1	Artikel B, lid 1
Artikel B, lid 2, eerste streepje	Artikel B, lid 2, onder a)

Artikel B, lid 2, tweede streepje

Artikel C

Artikel D, lid 1

Artikel D, lid 2, onder a)

Artikel D, lid 2, onder b), eerste streepje

Artikel D, lid 2, onder b), tweede streepje

Artikel D, lid 2, onder b), derde streepje

Artikel D, lid 2, onder b), vierde streepje

Artikel D, lid 2, onder b), vijfde streepje

Artikel D, lid 2, onder c)

Artikel D, lid 2, onder d), eerste streepje

Artikel D, lid 2, onder d), tweede streepje

Artikel D, lid 2, onder d), derde streepje

Artikel D, lid 2, onder d), vierde streepje

Artikel D, lid 2, onder d), vijfde streepje

Artikel D, lid 2, onder d), zesde streepje

Artikel D, leden 3 en 4

Artikel D, lid 4 bis

Artikel D, lid 5

Artikel D, lid 6

Artikel D, lid 7

Artikel E

Artikel F, lid 1

Artikel F, lid 2, eerste streepje

Artikel F, lid 2, tweede streepje

Artikel F, lid 3

Artikel F, lid 4, onder a) – c)

Artikel B, lid 2, onder b)

Artikel C

Artikel D, lid 1

Artikel D, lid 2, onder a)

Artikel D, lid 2, onder b), i)

Artikel D, lid 2, onder b), ii)

Artikel D, lid 2, onder b), iii)

Artikel D, lid 2, onder b), iv)

Artikel D, lid 2, onder b), v)

Artikel D, lid 2, onder c)

Artikel D, lid 2, onder d), i)

Artikel D, lid 2, onder d), ii)

Artikel D, lid 2, onder d), iii)

Artikel D, lid 2, onder d), iv)

Artikel D, lid 2, onder d), v)

Artikel D, lid 2, onder d), vi)

Artikel D, leden 3 en 4

Artikel D, lid 5

Artikel D, lid 6

Artikel D, lid 7

Artikel D, lid 8

Artikel E

Artikel F, lid 1

Artikel F, lid 2, onder a)

Artikel F, lid 2, onder b)

Artikel F, lid 3

Artikel F, lid 4, onder a) – c)

Artikel F, lid 4, onder d), eerste streepje
Artikel F, lid 4, onder d), tweede streepje
Artikel F, lid 4, onder d), derde streepje
Artikel F, lid 4, onder d), vierde streepje
Artikel F, lid 4, onder d), vijfde streepje
Artikel F, leden 5 – 7
Artikelen G – K
Bijlage bij Bijlage II
–
–

Artikel F, lid 4, onder d), i)
Artikel F, lid 4, onder d), ii)
Artikel F, lid 4, onder d), iii)
Artikel F, lid 4, onder d), iv)
Artikel F, lid 4, onder d), v)
Artikel F, leden 5 – 7
Artikelen G – K
Aanhangsel bij Bijlage II
Bijlage III
Bijlage IV